

LIST OF THE BALANCES AS OF DECEMBER 31
OF THE CLIENTS ACCOUNTS HELD IN TRUST
DURING THE YEAR

(a. 20, paragraph 1(3))

Name of client	Date		Balance as of December 31
	Opened	Closed	
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

2.7 During the same period, I (we) have held the following securities:
(Describe these securities in question: (i.e.: term deposit certificate, bond, etc.)

2.8 During the same period, I (we) have held the following goods in trust:

2.9 Since my last declaration, I have respected at all times the Regulation concerning the accounting of trust accounts and on the indemnity fund of the Ordre des administrateurs agréés du Québec.

2.10 I authorize the syndic of the Ordre des administrateurs agréés du Québec, the professional inspection committee or all other persons designated by him, to inspect this (these) account (s) and to obtain from the financial institution all information that they may require.

2.11 If I must change firm or business, or move in whatsoever manner, change financial institution or open a new trust account, I agree to notify the secretary of the Ordre immediately.

3.1 The address and telephone number of my professional domicile are:

3.2 The address and telephone number of my personal domicile are:

(Signature of the chartered administrator)*

* If required, indicate the names of the chartered administrators who hold in common a general trust account:

Declared under oath before me

At: _____

This: _____

Commissioner of Oaths

District of _____

3778

Draft Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(R.S.Q., c. L-6)

Video lottery machines

— Rules

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, made by the Régie des alcools, des courses et des jeux and whose text appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Rules propose to replace very specific descriptive standards by principles and to amend certain rules pertaining to the location of the machines in establishments, while assuring the integrity of the game and the public's safety.

They also propose to no longer require that licence applications be sworn and that a register of winnings be maintained by a holder of a site operator's licence.

Finally, the proposed Rules introduce a standard prohibiting holders of site operator's licences from using the word "casino" to advertise or promote the presence of video lottery machines in their establishments.

To date, study of the matter has revealed no negative impact on businesses, in particular small and medium-sized businesses, and it relaxes some rules.

Further information may be obtained by contacting:

Michèle Rousseau, advocate, Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6; tel: (514) 864-3779, fax: (514) 864-3414.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Artur J. Pires, secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

SERGE LAFONTAINE,
President

Rules to amend the Rules concerning video lottery machines*

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(R.S.Q., c. L-6, s. 20.1, 1st par., subpars. *d, e, i* and *j*, and 2nd and 3rd pars.)

1. Section 2 of the Rules concerning video lottery machines is amended in the first paragraph

(1) by deleting subparagraphs 1 and 2;

(2) by substituting the following for subparagraphs 6 and 9:

“(6) a mechanism allowing the player to make a payment in Canadian currency only, except credit cards;

(9) protective mechanisms against breaches to ensure the integrity of the game.”.

2. The following is substituted for section 3:

“3. All video lottery machines must function in such a manner that a game may not be activated by a mechanical or electrical lever.”.

3. The following is substituted for section 8:

“8. All video lottery machines must be equipped with an identification plate bearing a unique serial number. The plate must be affixed in a conspicuous manner and be kept intact.”.

4. The following is substituted for paragraphs 5 and 6 of section 10:

“(5) the access to the logic circuit board;

(6) the access to the internal components of the video lottery machine.”.

5. The words “all the protective mechanisms against breaches are in operation” are substituted for the words “all the doors or openings to the cabinet of the machine are closed” in the first sentence of section 13.

6. The following is substituted for section 14:

“14. All video lottery machines must be manufactured in such a manner that the logic circuit board is separate from the other components and that only the persons referred to in section 53 may have access to it.”.

7. The following is substituted for section 15:

“15. All components likely to affect the game's integrity must be protected against breaches.”.

8. Section 16 is revoked.

9. The following is substituted for section 17:

“17. A video lottery machine must contain a printer that can issue a reimbursement coupon in one single printing.

A message indicating that the printer is running out of paper must appear on the reimbursement coupon or on the video lottery machine.

In addition, all video lottery machines must be manufactured in such a manner that they cannot function if there is not enough paper in the printer to issue a com-

* The Rules concerning video lottery machines, approved by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993 (1993, *G.O.* 2, 5139), were last amended by Order in Council 778-97 dated 11 June 1997 (1997, *G.O.* 2, 2744). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

plete reimbursement coupon and in such a manner that they can retrieve the data of a reimbursement coupon. They must also be equipped with a device to display the results of the last ten games.”.

10. Section 18 is revoked.

11. The words “Subject to the value prescribed in section 6,” are inserted at the beginning of section 19.

12. The words “equipped with a coin acceptor” are inserted after the word “machines” at the beginning of section 20.

13. Paragraphs 1 and 2 of section 27 are deleted.

14. The words “, and must be duly completed and sworn” are struck out from the introductory paragraph of section 33.

15. Section 40 is revoked.

16. The words “compartment containing the” are struck out from section 53.

17. The following is added after section 62:

“**62.1.** No holder of a site operator’s licence may use the word “casino” in any form of communication, whether by sound, visual, print, computer or otherwise, to advertise or promote the presence of video lottery machines in the licence holder’s establishment.”.

18. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.